

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور

برنجی سنه : ایلکینجی جلد

نومرو : ۱۷

۲۰ کانون اول ۳۳۷

لسانیات

تورک دینله راک

۱

استاد محترم نجیب عاصم بك انندی یه :

مهمرده حرب عمومی مصابی یوزندن سته لرجه استانبول عالم ادبینه مهجور یاشامه مجبور قالمش ایکن بوکره تصادفاً آله یکن (اقدم) ك ۱۸ نیسان تاریخی نسخه سنده (بنه تورک دینله تورک حرشته داکر) عنوانی مقاله کیزی اوقودم . دایرک اساسلی حقنده اوتهدن بری جدی مطالعه لرکیز ، حقیقی مدافعه لرکیز بیوک بر همت ، کتیش بر اطلاع نتیجه سی اولمغه کال حرارتله تدقیق ایتدم . حقیقته اساسلر ؛ اختراع ، صنعت ، تجارت ، استیلا ، حاکمیت ، دیانت کی بر جوق عالم لارک مختلف تأثراتی آلتنده بر برینه قاریششدر . بوحال یاکیز تورکجه به منحصراً اولوب هر دیلده بویله در . بناء علیه عربی فارسیدن غیری دیشکیزده کی مقصد کزی آکلامادم . اگر اونلری بوقاعده دن استثنای ایدیورسه کز بوده بر مسامحه در ؛ چونکه تورکارک آناردن استعاره دیه محتاج اولدینی کله لر ، آنلرک کرک تورک دینلر کرکسه بری دیکرندن آلدقاری لفظلردن آزد ، چوق دکلدز . بونی اون بش سته دن بری تألیفه مشغول اولدیم (محیط ادب) اسمنده کی قاموسده کی تدقیقاً استناداً سولیوروم . خلفک بوکره نقد عریشه ، عجمه ظن ایتدکاری بیکرجه کله وارد کرک تورکجه اولدقاری بزه شبه ایدله به چک ادله ایله ثابت اولمشدر . نته کم بالناسیه آشاییده ابضاح ایدم چکم بعض محاکمه لرم بوحقیقی قسماً انتصاح ایلر صاییم . رومیجه دن ، ایتالیانجه دن ، اودوس ، پوراز ، نمل ، دومن ، لیان ، لیون ، فصولیه ، کراز الخ کی بر جوق سوزلر آلمش بیوریورسکیز . حالبوکه بولمفلارک جوغی تورکجه در . از جمله پوراز ؛ کرچه یونانجه ده Hopias اولوب روزگار الهی دیمکدر . آنجق آنلرک بویله بر جوق خرافه آله لری وارد کرک اصلاری تورکجه در ؛ آنلر تورکجه ده بر حقیقتدر .

* محترم استاد بروسه لی طاهر بك وداعیه آلمش اولان بومقله نك مدقق وفاضل محرمی اوخریلی در . ابتدائی ، نالی تحصیاتی مناسقده و ملکیه اعدادینده کورمش ، اورادن ، متعلقاندر برذاتک دعوتیه ، مصره کیده رک عالی درجه تحصیلی اکیال ایتمشدر . نورالدین بك بوتون حیاتی علمه حصر ایتش برذاندز . خصوصی کتبخانه سنده ۲۰ بیك جلددن فضله آثار و خطوط اسلامیه دن مرابك پک ایتنداز برقولکسیون بولمقده در . تألیفه مشغول بولونقاری (محیط ادب) لغتک قیمتته شو مقاله لك فونل بر دلیل اولویور . پک محتاج بولمقده بر لغتک اکیاله موفیقیت غنی ایدهرز .

[هیئت تحریریه]

وانسانی صیجراتیرسه نثرک ونظمک آهنگیده روحلری کاه بویله صیجراتیر ، او بوشدورر واور برتر . آرتق تورکجه مزك ساده لشوب کوزله شدیکی وشعرك کالنه ، نثرکده یعقوبك قدرتی لسانیله بیوک قدرتنه وفالحك صاعلام سوزلرینه قاووشدیغنی کورد کد نصکره مرمده حسلرک ترجائی سطرط سطرلری آفیشلاماق ، بکنمه مک لك بیوک حقه زدر .

عزت ملیح بك ، کتایشه « شعر طبیعت وشعر قلک برانکاسی » دیور . واقعا (حزن وتبسم) ك خلاصه سی بر آتاق عشقدر . لکن اولیله بدبخت بر عقق که ... زیرا کوزل اولان شی عشقک هرشیده اصل اولسیدر ، حالبوکه بز اوئی استناد نقطه سی ، صیغه لرجه یازی دولدورمق ایچون برواسطه ، برآت منزله سته ایتد بر برسه ک نه یارار ؟ .. روحنی دهر و حزی ده بوزارز . نته کم حزن وتبسمده بوحال اوقدر بارز وعشق بوکتایده اولیله تحف بر تجلی به مظهر که انسان حیرت ایدیور . متأثر اولیور و سرمدك برسنه ایچنده اوچ معشوقه به بردن مکتوبلر یازمه سی شاشقیقانه قارشیلور ، ایکرمنیور .. یازیق ! یازیق ! .. زوالی عشق ! .. بویله سرمد کی بیجه لرك هوا وهوسه قربان اولوب کیدییورسک ..

طبیعت شعرینه ده بو صیغه لرده هیچ راست کلمه ك . بالمکس هر سطر ، هر سطرنامه بزه مفاتی ، یزمرده ، بولانیق صالون حسلرک اور برمه سی ، ابر کبله سی و بردی .

بیلم نهدن بزه هر کس محقق تورکجه یازمقده عناد واصرار ایدیور . بیانچی حسلری ، بزم اولیان شیلری بوزوق بر تورکجه اولیله یازمقده ، شاید قابله اونلری دهاللی قولاندیغیز برسانله آکاتسه ق فزای اولور ؟ . ووره آس ، بر فرانسز دکلدی . لکن فرانسزجه بی اولیله مهارتله وموفقیتله قولاندی کفرانسز لسانک ودنیا شعرینک شاه اثرلری یاراندی و آدی ده ابدیته قاریشدی . بوبیوک شاعر عجمی رومجه یازمقده عناد ایتسه بدی صوک نه اولوردی . شبهه سز که بوکون او قورکن ، تیرته دیکیز ، سودیکیز وآغلادیفیز ، حیران اولدیفیز ستالسلره ثریقلدن محروم اولوردق . حزن وتبسمك برآز کوزل صیغه سی . شاید متندن عدایدرسک - احمد هاشمه سرنامه سیله سویله نیان صمیمی سوزلر و خاطره لدر . بو صیغه ده حزن ، تبسم وحسرت هیچ اولازسه کندی برآز کوستریور ، وفاکارلی بتون صفتیه کوزلر مزك اوگنه قویور . انسان بو صیغه ایله روحنی فرانسز شعرینک و فرانسز ادبیات عالئک طائلی هواسنه قاریشمش بولیور . وعزت ملیح بکی عزیز آرقداشی احمد هاشمه برابر یاشلری ، چوققللری ونهایت کوندن کونه یافلاشان اولوی دوشوغش کوریوروز . اوت عزت ملیح بك ابی برادیپ دکاسه بیله ادبیات آدیدر . حزن وتبسمك ملی ، محلی اولاندیغدن واضعاً بحث ایتدم .

ذاتاً حزن وتبسم کوزلردن یاشلر آقان آجیلی تورکجه ره سنده صیریتان دیشلر کی یرمز ومعناسز .

قریزی لطیفی

بر جوغی بزه حقیقی وقایع تاریخیه دن آلتهدر . آنلرک (وولقان - وولکن) ی - Vuleanus - بزم (نوبال قان) دن ؛ هیفت ، وستاسی بزم یانیدن ، اوستادن آلتهدر . [اثبات مدعا ایچون بونی « تورکرده مدنیت - دیمروتوبال خان » عنوانیله آیریجه بر مقاله صورتده کوندیریورم] آنلرک آنلاسی بزه آتیل - وولغا نهرینه اسمی و بریلن ذاتدر . [بوده آیریجه بر مقاله ایله نشر ایدیله چکدر .] آنلرک قزونس (زمان الهی) بزه وقت دیمک اولان قرون لفظندن استعاره ایدلشدر .

[بالاخره بوقورون عربیده جمع صیغه سنده تصادف ایتکله قاعده لری وجهیه اکا قرن شکندن برمفرد یایمشلدر . عربیده بوکی تصرفلر چوقدر . مشهور اباددن « مهاباد » ك اسمندن آلتیه اولان اید مفردی ده بویله در . کرک بوکرکسه بنه تورکارک اختراع اولوب عربیه سباعه شکنده کچن چاغه — ساعت اسم تورکیسی ده بر مقاله مخصوصه ایله نشره مستحقدر] آنلرک ژوبیتی بزه (مژگی — نور طکرسی) اولوب بالاخره مشتری صورتده عربی ده بکشدز . [بونک اهورا نمازدا ایله اولان انبایسی ابری مسئله] حاصلی آنلرک همان بوتون خر فله لری بزدن آلتیه ، تحریف ایدلدر . بو اوقدر چوقدر که آیریجه بر اثر تشکیل ایدر . بونلر قاموسده صیراسی کلدیکه محاکمه لرله ابضاح ایدلشدر . بناء علیه آنلرک (ووره اس) ی (بوره = Boree) کی بزم بورادن باشقه برشی دکلدز . (بور) (نوز ، طوبراق) لری هوا به قاتان روزگار ، (بورام ، بوران) هوا بی بوروب جویرن هوا ده دوتوب طولاشرق چوریر یایان بلدر . (بوراغان) ایسه اونک قار ویاغچورله قاریشیق اولاندز . حاصلی آنلری دایرین شدنی بر نوعنه (قرا بوران) دینلیدی کی قار بورلرینه (بوروقاران) سولیملر حتی لیون قاهون « ملونوزلرله موغوللر دائماً قار بورلری (بوروقارانلر) آلتنده قالدیفندن بوکرکی طامت معنانه استعاره ایتشاردر » دیور ، بوتون بولمفلار بورازک تورکجه دن آلتیه اولدیفنی اثباته کافیدر صاییم . چونکه هبسی ده همان عبی بر جدرک محصولدر دینیه بیلر .

(عل) . کلم : اوده تورکجه در کرچه یونانجه ده تملیون Temeleion لفظی وارسه ده بزدن آلتهدر تورکجه ده تیم - نوم - تومسکی - قبلی بنامعنا سنده در [۱]

[۱] بولمفلر کرک تورک وجهتای لغتلرده کرکسه بنه تورکارک ایله تدوین ایدش اولان عجم فرهنگلرده مصرحدر . بومناسبتله عرض ایدلم که عجم فرهنگلری تورکارک لك اسکلت کتابلریدر . ذاتاً عجم ادبیاتک بناسی تورک دماسی همتیه قورلمش ، تللری رودکلر ، غز نوبلر ، اظهار ایله اوراشلیدی . تورکار خزان دماغیه سته دیلچیان (ترجمان) (بوکله ده دعوامزی تأیید ایدر) اوله جق سوزلری عجم لساننده بولمنا یچه اوز دیلاردن آشلر . وانلری عجمانه برشوبه ایله سولیهرک دیوانلرینه کچیرمشلدر . برآز صوکره بنه تورکار ،